

ecce rex tuus venit tibi rex et saluator

Sacrificiis praesentibus dñe placatus Intende. ut
uocacione nre pficiant & saluti p dñm.

Exultavit ut gigans ad currendam viam a summo ex
gressio eius et occursum eius usque ad summum

Sumptis muneribus dñe q̃s post cōm
ut cum frequentatione mysterii. crescat nra salut
effretus p dñm;

[illegible]

Dir dominico uacat

Memor nostri domine in bene placito populi
visita nos in salutari tuo adiuvendū in bonitate
electorum tuorum in leticia gentis
tuæ in laudibus cum hereditate tua. Confitemini
B. peccavimus cu

Exalta dñe potentiam tuā & ueni & magna uirtute succurre. ut p̄ auxilium gratie tuæ

actus pacis
nate; Rorate eam.
puratur terra & gr
matur simul ego dñs es
Extra do mine pñm nam
salus s̄ uas nos Quir
indit qui deducit nos
pñm qui sedet sup cherubin
beranin & man
tuas dñe clementer
affligamur pñatū
solentur p. Lee
angelus dñi descendit cum azaria & sociis eius
In fornacē & percussit flammā ignis de fornace
& fuit melius fornacis quasi uentū roris flante
a dñi diffusa est sup fornacē cubitū quada
pinta iouem & incendit quos reperit iuxta fornacē
decemque ministros regis qui eam incendebant;
Et non tetigit eos omnino ignis neque con
tristati nec quicquā molestiae intulit; Tunc
huius quasi ex uno ore laudabant & glorifica
bant & benedicebant dñi in fornace dicentes;
domine dñs pñm nostrorum
benedictum pñm
gloria tua quod est sanctorum & laudab
is in templo sancto gloria tua & laudabilis

Benedictus es sup thronum sem regni tui & laud
Benedictus es sup exercitum diuinitatis tuae & laud
Benedictus es qui sedes sup cherubin intuens abyssos & quidabi
Benedictus es qui ambulat sup nubes uentorum & laud
Benedicam te omnes angeli & sci tui laud
Benedicam te caeli & terra mare & omnia que in eis sunt laud
Gloria pñm Sicut erat

D qui tribus pueris mitigasti flammam ignis
Concede pñm ut nos famulos tuos non
urat flamma uitiorum pñm

Lee ep b
RS Rogamus uos pñm
dñi nri ihu xpi & nre congregationis
impñi ut non cito moueamini auro sensu
neque terreamini neque pñm neque pñm
neque pñm tamquā pñm missam quā si
flex dies dñi nequis uos seducat ullomodo;
Quō nisi uenerit dñs sensio primum & pñm
latus fuerit homo peccati filius pñm
quia aduersatur & extollitur supra omne
quod dicitur dñs aut quod colitur ita ut in
templo dñi sedeat ostendens tam quā sit dñs
Non ramē is quod cum adhuc pñm apertū
hæc dicebam uobis & nunc qd dñs
scitis ut reuelatur in suo tempore; Nam



OPERATIO:

Cum subito in medium frendens operatio campum.
 Prosilire auxilio sociis, pugnamq, capessit.
 Militie postrema gradu sed sola duello
 Impositura manu; nequid iam triste superfit

Abb. 3 Was die Reichenau hatte, wollte auch St. Gallen haben (und umgekehrt); auch in St. Gallen wurde eine illuminierte Prudentiushandschrift hergestellt, in welcher der Kampf zwischen *avaritia* (Habgier) und *operatio* (helfende Liebe) zu sehen ist. Oben in der Mitte verteilt die *operatio* Geld und Kleidungsstücke, die sie der *avaritia* entris- sen hat, an die Armen und Kranken. Unter ihnen sind Gelähmte zu sehen, die sich mit Hilfe einer Handkrücke vorwärts bewegen (Mitte), ein Aussätziger (unten rechts) und ein Mann mit Holzbein (unten links). Unten in der Mitte überwindet die *operatio* die *avaritia*. Die Federzeichnung ist charakteristisch für den 'graphischen Stil' der St. Galler Buchillustration, im Gegensatz zum 'malerischen Stil' der Reichenau, wie er im «Berner Prudentius» zu finden ist. Illustration zu Prudentius, *Psychomachia* v. 572-602.

Ecce dicit dñs dñs: Letabitur desit^{us} & letitia.
& exultabit sicut uidebitur quasi lilium;
germinans germinabit & exultabit letabunda.
auclans gloria libani. Data est ei decor carmeli &
aron: ipsi uidebunt gloria dñi & decor dñi nři: Con
fortate manus disolutas & genua debilia roborate;
neque pusillanimitas confortamini nolite timere;
Ecce dñs ur ultionem adducet retributionis. Disper
se ueniam & saluabit uos: Tunc aperientur oculi cecorum:
excures sur dorū patrebunt: Tunc salua sicut equus
labclus & aperta erit lingua mutorum: quia scissu
erit in deserto aque & torrentes insolitudine;
et quae erat arida in stagnū & siccitas in fontes
aquarū: At dñs omnipotens in sole posuit taberna
culum suum. ^{ut} tamquam sponsus ^{perdens} decala
lo suo. ^{Assummo eam} ^{lo} ^{egressio}
us & occursum ei usque ad summū

dignos nos qđ dñe famulos tuos quos actionis
iriae culpa con tristet. unigeniti filii tui nos ad uen
latificas qui teoū. ^{Leu} ^{edixit} ^{ppr}
ro dicit dñs: Super montē excelsū ascende tu qui
euangelizas sion: Exalta in fortitudine uocem
tua qui euangelizas hierusalem: Exalta ^{noli} timere.

Ecce rex tuus uenit tibi rex & saluator
Sacriscentis praesentibus dñe placatus intencit. ut
uocioni nře pficiant & saluti p dñm.
Exultauit ut gigas ad eurrēdam uiam gūmū
egressio eius et occursum eius usque ad summū ei
Sumptis muneribus dñe qđ ^{post eam}
ut cum frequentatione mysteri. crescat nře salu
efficitur p dñm;

[Faint, mostly illegible text in a smaller script, possibly a marginal note or a different version of the main text.]

Dir dominico uacat

Memento nostri domine in bene placito populi
uista nos in salutari tuo ad uidendū in bonitate
electorum tuorum in leticia gressu
tua in laudis eum hūilitate tua. ^{Confitemini} ^{peccaminis} ei

Exalta dñe potentiam tuā & uerū & magna n
uitur succurre in p auxilium gratia tua



Abb. 3 Was die Reichenau hatte, wollte auch in St. Gallen wurde eine illuminierte Prudentius-Kampfung zwischen *avaritia* (Habgier) und *operatio* in der Mitte verteilt die *operatio* Geld und Kleiden hat, an die Armen und Kranken. Unter ihnen Hilfe einer Handkrücke vorwärts bewegen (Man ein Mann mit Holzbein (unten links). Unten in *avaritia*. Die Federzeichnung ist charakteristisch Buchillustration, im Gegensatz zum 'malerischen Prudentius» zu finden ist. Illustration zu Prudentius (Abbildung v. 573–576). St. Gallen, Stiftsbibliothek, Originalgröße 23 × 16 cm. Zur *avaritia* cf. *Opusculum*